FOLIATEC.com

FRANÇAIS

Attention: Pour éviter tout risque d'électrocution et de blessures lors du montage, il est impératif de déconnecter le câble de mise à la masse de la batterie de la voiture.

❶ Choisissez une position adéquate. La base doit être ni grasse ni sale. Retirez le film protecteur des coussinets adhésifs et collez LED FlexStripes en appuyant bien.
Remarque: ne pas coller les coussinets adhésifs sur du cuir, du tissu ou du bois. Au cas où la force d'adhérence des pattes adhésives ne suffirait pas, vous pouvez également fixer les Stripes p. ex. à l'aide de silicone.
❷ Posez le câble d'alimentation (noir (–), noir/blanc (+)). **Important:** tenir le câble éloigné de toutes sources de chaleur (chauffage, etc.). Prévoir une longueur de câble suffisante pour une pose de câbles sans tension. (Les câbles ne doivent pas déchirer ou frotter!)
❸ Raccordement (alimentation électrique) par la boîte à fusibles (borne 15/30) ou la batterie du véhicule. Nous recommandons d'intercaler un interrupteur approprié (FOLIATEC KILL-Switch par ex.).

Instructions de sécurité: aucun droit à la garantie en cas d'inversion de polarité, montage incorrect, manipulation des composants, etc. Monter à un endroit protégé pour éviter tout dommage par suite d'influences extérieures, par ex., toucher avec le pied en entrant dans le véhicule. Toujours contrôler la bonne position des SMD FlexStripes ainsi que les raccordements électriques. Ne jamais plier ou coincer de câble. Protéger contre tout frottement et usure. Pour éviter une coupure de contacts (disfonctionnement), veillez à ce que les FlexStripes SMD ne soient pas pliés.

Remarques: le montage n'est pas autorisé dans les pays régis par la loi sur la réception et l'homologation des véhicules automobiles. Pour tous les pays autres que la République fédérale d'Allemagne, observer les conditions d'homologation spécifiques.

13cm:
Tension nominale: 12V
Courant nominal: 80mA, 0,96W
Fusible pour courant faible: 0,5A
34cm:
Tension nominale: 12V
Courant nominal: 160mA, 1,92W
Fusible pour courant faible: 0,5A

Les corps d'éclairage (SMDs) sont conformes CE. L'unité d'éclairage est certifiée E4 (10R-020445).

Diese Montageanleitung kann auf Grund technischer Änderungen durch eine neue Version ersetzt worden sein. Bitte informieren Sie sich auf unserer Website www.foliatec.com, ob es sich bei der vorliegenden Anleitung um die neueste Version handelt. Informationen zu FOLIATEC Produkten sowie Tipps und Tricks zur Montage finden Sie in unserem Internet-Technik-Forum unter www.foliatec.com/service
Oder fragen Sie unser Technik-Team (Tel.: +49 (0)911/97544-0)

These operating instructions may have been replaced with a newer version due to technical changes. Visit our website at www.foliatec.com to see if the instructions provided represent the latest version. Information on FOLIATEC products as well as installation tips and tricks can be found in our Internet-Technique-Forum under www.foliatec.com/service
Or contact our technical team (Tel.: +49 (0)911/97544-0)

FOLIATEC.com. ist ein international eingetragenes Warenzeichen der FOLIATEC® Böhm GmbH & Co Vertriebs KG, Germany.
FOLIATEC.com is an int. reg. TM of FOLIATEC® Böhm GmbH + Co.Vertriebs KG, Germany.
Druckfehler, Irrtum und technische Änderungen vorbehalten. | Subject to misprints, errors and technical changes.
Copyright by FOLIATEC.com
Verstöße werden gerichtlich verfolgt. | All rights reserved. Violators will be prosecuted to the full extent of the law.

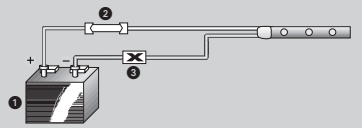
Stand 11/12

SMD
LED
FLEX STRIPES

FOLIATEC®.com

MONTAGEANLEITUNG • INSTALLATION INSTRUCTION
MODE D'EMPLOI

FOLIATEC Böhm GmbH & Co Vertriebs KG
Neumeyerstr. 70, 90411 Nürnberg, Germany
Tel.: +49(0)911/97544-0
Fax: +49(0)911/97544-333
techsupport@foliatec.de
www.foliatec.com



1. Batterie oder Sicherungskasten
   Battery or Fuse Box
   Coffret de fusibles ou pile
2. Zwischensicherung
   In line fuse
   Coupe-circuit/intermédiaire
3. Empfohlene Einbauposition (X) eines Ein-/Ausschalters
   Recommended installation position (X) of the On/Off switch
   Montage conseillé de l'interrupteur (X)

FOLIATEC.com

DEUTSCH

Warnhinweise: Um elektrischen Schlägen und Verletzungen bei der Montage vorzubeugen, unbedingt die Massekabel der Fahrzeugbatterie vor der Montage abklemmen.

❶ Wählen Sie eine geeignete Position aus. Der Untergrund muss fett- und schmutzfrei sein. Entfernen Sie die Schutzfolie der Klebepads und drücken Sie die SMD-FlexStripes fest an.

Hinweis: Klebepads nicht auf Leder, Stoff oder Holz anbringen. Sollte die Klebeleistung der Klebepads nicht ausreichen, können die Stripes z.B. mit Silikon angebracht werden.

❷ Verlegen Sie das Stromkabel (schwarz (–), schwarz/weiß (+)). **Wichtig:** Kabel von Wärmequellen (Heizung etc.) fernhalten. Restkabellänge beachten, so dass die Kabel spannungsfrei verlegt sind. (Kabel dürfen nicht durchreissen bzw. scheuern!)

❸ Anschluss (Stromversorgung) über Sicherungskasten (Klemme 15/30) oder Fahrzeugbatterie. Wir empfehlen, einen geeigneten Ein-/Ausschalter zwischenzuschalten (z.B. FOLIATEC KILL-Switch).

Sicherheitshinweis: Keine Gewährleistungsansprüche bei Verpolung, unsachmäßem Einbau, Manipulation der Bauteile etc.. An einer geschützten Stelle montieren, damit eine Beschädigung durch äußere Einflüsse, z.B. Fußberührung beim Einsteigen, vermieden wird. SMD-FlexStripes laufend auf festen Sitz sowie elektrische Verbindungsanschlüsse kontrollieren. Beachten Sie unbedingt, dass kein Kabel gequetscht oder geknickt werden darf und vor Ab- bzw. Durchscheuern geschützt wird. Um eine Unterbrechung der Kontakte (Funktionsausfall) zu vermeiden, dürfen die SMD-FlexStripes nicht geknickt werden.

Hinweise: Die Montage ist im Bereich der StVZO nicht zulässig. Für Bereiche außerhalb der Bundesrepublik Deutschland: Bitte beachten Sie die landesspezifischen Zulassungsbedingungen.

Hinweis für den Bereich der StVZO:
Für die Innenbeleuchtung ist §30 StVZO anzuwenden. Danach darf die Innenbeleuchtung die Sicht des Fahrers auf die Instrumente nicht beeinträchtigen. Dringt Licht nach aussen, so dürfen die vorgeschriebenen lichttechnischen Einrichtungen und der Begegnungsverkehr nicht beeinträchtigt werden. Die Innenbeleuchtung ist so anzuordnen, dass kein direktes Licht nach außen dringen kann. Auf keinen Fall darf weißes Licht nach hinten abgestrahlt werden. Blinklicht ist unzulässig.

13cm:
Nennrspannung: 12V
Nennstrom: 80mA
Nennleistung: 0,96W
Feinsicherung: 0,5A
34cm:
Nennrspannung: 12V
Nennstrom: 160mA
Nennleistung: 1,92W
Feinsicherung: 0,5A

Die Leuchtkörper (SMDs) sind CE-konform. Die Leuchteinheit ist E4 geprüft (10R-020445).

FOLIATEC.com

ENGLISH

Caution: To avoid electrical shocks and injuries during installation it is essential to disconnect the ground cable (negative pole) from the battery of the vehicle.

❶ Select a suitable location. The surface must be free of dirt and grease. Remove the protective foil of the adhesive pads and apply the SMD FlexStripes by pressing firmly.

Please note: Do not attach the adhesive pads to leather, fabric or wood. If the adhesive strength of the adhesive pads is insufficient, then the stripes can be attached with silicon for example.

❷ Run the power cable (black (–), black/white (+)). **Important:** keep the cable away from heat sources (heater etc.). Note the remaining length of the cable so that the cable is run free of tension. (The cables should be placed so that they cannot fray or break!)

❸ Connection (power supply) over fuse box (terminal 15/30) or vehicle battery. We recommend interconnecting a suitable On/Off switch (e.g. FOLIATEC KILL-Switch).

Safety precautions: Reverse battery connection, improper installation, manipulation of components, etc. can constitute a danger and will void any and all warranty claims. Mount at a protected location so that damages through external influence such as foot contact when entering the vehicle are avoided. Check the SMD FlexStripes to assure a secure fit as well as the electrical connections on a regular basis. Take special care that none of the cables are pinched or buckled and are protected from chafing or breakage. To avoid an interruption of the contacts (failure of function), the SMD-FlexStripes must not be buckled.

Note: The scope of the Federal Motor Vehicle Safety Standards does not allow installation. For jurisdiction outside of the Federal Republic of Germany: Please take the country specific vehicle registration codes into consideration.

13cm:
Rated voltage:12V
Rated current: 80mA
Power rating: 0,96W
Fine-wire-fuse: 0,5A
34cm:
Rated voltage:12V
Rated current: 160mA
Power rating:1,92W
Fine-wire-fuse: 0,5A

The lights (Surface Mounded Devices) conform to CE. The luminous unit is E4 tested (10R-020445).